

Psa

Chapter 35

Korean Interlinear

Reference: Korean Revised Version

לְחַמֵּי: אֶת-לֶחֶם יְרִיבֵי אֶת-יְהוָה רִיבָה לְדָוִד
싸우는-자들-과 ~과 싸우소서 다투는-자들-과 ~와 여호와여 다투소서 다윗-의
[H0853](#) [H3401](#) [H0853](#) [H3068](#) [H7378](#) [H1732](#)

다윗의 시 여호와와 나와 다투는 자와 다투시고 나와 싸우는 자와 싸우소서

בְּעֻזְתִּי: וְקוּמָה וְצַנְה מִנּוּ הַחֲזֹק
나-의-도움-으로 일어나소서 큰-방패를 방패-와 잡으소서
[H5833](#) [H4043](#) [H2388](#)

방패와 손 방패를 잡으시고 일어나 나를 도우소서

יִשְׁתַּדַּד לְנַפְשִׁי אָמַר רִדְפֵי לִקְרֹאת וּסְגַר חַנִּית וְהָרַק
너-의-구원 나-의-영혼-에게 말씀하소서 나-를-쫓는-자들-을 맞서 막으소서 창을 빼소서
[H3444](#) [H5315](#) [H0559](#) [H7291](#) [H7125](#) [H5462](#) [H2595](#) [H7324](#)
אָנִי:
나-라고
[H0589](#)

창을 빼사 나를 쫓는 자의 길을 막으시고 또 내 영혼에게 나는 네 구원이라 이르소서

אָחֹר יָגֹן נַפְשִׁי מִבְּקָשִׁי וַיְכַלְמוּ יָבֹשׁ
뒤로 물러가게-하소서 나-의-생명을 찾는-자들을 수치-를-당하게-하소서 부끄럽게-하소서
[H0268](#) [H5472](#) [H5315](#) [H1245](#) [H3637](#) [H0954](#)
רַעְתִּי: חֲשָׁבִי וַיַּחְפְּרוּ
나-의-해를 피하는-자들을 부끄럽게-하소서
[H2803](#) [H2659](#)

내 생명을 찾는 자로 부끄러워 수치를 당케 하시며 나를 상해하려 하는 자로 물러가 낭패케 하소서

דוּחָה: יְהוָה וּמִלְאָךְ רוּחַ לְפָנַי כְּמִן יְהוִו
밀어내게 여호와-의 천사가 바람 앞-에서 겨-같이 되게-하소서
[H3068](#) [H4397](#) [H7307](#) [H6440](#) [H4671](#) [H1961](#)

저희로 바람 앞에 겨와 같게 하시고 여호와의 사자로 몰아내소서

רִדְפָם: יְהוָה וּמִלְאָךְ וַחֲלֻקֹת חֲשָׁד רִדְפָם יְהוִו
쫓게 여호와-의 천사가 미끄럽게 어둡고 그들-의-길이 되게-하소서
[H7291](#) [H3068](#) [H4397](#) [H2519](#) [H2822](#) [H1870](#) [H1961](#)

저희 길을 어둡고 미끄럽게 하시고 여호와의 사자로 저희를 따르게 하소서

חֲפְרוּ חָנָם רִשְׁתָּם שָׁחַת לִי טָמְנוּ חָנָם כִּי-
팠나이다 까닭없이 그-그물을 구덩이 나-를-위하여 숨겼나이다 까닭없이 참으로
[H2658](#) [H2600](#) [H7568](#) [H7845](#) [H2934](#) [H2600](#)
לְנַפְשִׁי:
나-의-생명-을-취하려고
[H5315](#)

저희가 무고히 나를 잡으려고 그 그물을 웅덩이에 숨기며 무고히 내 생명을 해하려고 함정을 팠사오니

오직 내가 환난을 당하며 저희가 기뻐하여 서로 모임이여 비류가 나의 알지 못하는 중에 모여 나를 치며 찢기를 마지 아니하도다

שְׁנִימוּ: עָלַי חָרַק מְעוֹג לְעֵנִי בְּחִנּוּפֵי 16
그-이빨을 나-를-향하여 갈았나이다 음식-을-탐하는 조롱하는-자들 불경건한-자들-처럼
H8127 H2786 H4580 H3934 H2611

저희는 연회에서 망령되이 조롱하는 자 같이 나를 향하여 그 이를 갈도다

מִכְפֹּרִים מִשְׂאֵיהֶם נַפְשִׁי הַשִּׁיבָה תִּרְאֶה כִּנְזָה אֲדֹנָי 17
젊은-사자들-에게서 그들-의-멸망-에서 나-의-영혼을 돌이키소서 보시렵니까 얼마나 주여
H5315 H7725 H7200 H4100 H0136
יְחִידָתִי:
나-의-유일한-것을
H3173

주여 어느 때까지 관망하시리이까 내 영혼을 저 멸망자에게서 구원하시며 내 유일한 것을 사자들에게서 건지소서

אֶהְלֵךְ: עֲצוּם בָּעַם רַב בְּקִתְלָה אֲדֹרָךְ 18
찬양하리이다 많은 백성-중에 큰 회중-에서 감사하리이다
H6099 H6951 H3034

내가 대회 중에서 주께 감사하며 많은 백성 중에서 주를 찬송하리이다

עֵינַי: יִקְרְצוּ-הֲנָם שִׁנְאֵי שִׁקְרָא אֵיבֵי לִי וְשִׁמְחוּ-אֵל- 19
눈을 눈짓하지 까닭-없이 미워하는-자들 거짓된 나-의-원수들 나-를 기뻐하지 아니-하게-하소서
H7169 H2600 H8130 H8267 H0341 H8055 H0408

무리하게 나의 원수된 자로 나를 인하여 기뻐하지 못하게 하시며 무고히 나를 미워하는 자로 눈짓하지 못하게 하소서

יְחַשְׁבוּן: מְרֻמּוֹת דְּבָרַי אֲרָץ רְנֵעִי וְעַל יְדָבְרוּ שְׁלוֹם לֹא כִי 20
꾸미나이다 속임-의 말들 땅-의 조용한-자들 ~을-대항하여 말하고 화평을 아니 참으로
H2803 H4820 H1697 H0776 H7282 H1696 H7965 H3808

대저 저희는 화평을 말하지 아니하고 평안히 땅에 거하는 자를 거짓말로 모해하며

עֵינֵינוּ: רְאִיתָהּ הָאֵחַ הַהֵאָח אֲמָרוּ פִּיהֶם עָלַי וַיִּרְחִיבוּ 21
우리-눈이 보았도다 아하 아하 말하였나이다 그들-의-입을 나-를-대항하여 벌렸나이다
H7200 H1889 H1889 H0559 H6310 H7337

또 저희가 나를 향하여 입을 크게 벌리고 하하 우리가 목도하였다 하나이다

מִמֶּנִּי: תִּרְחַק אֵל- אֲדֹנָי תַּחַרְשׁ אֵל- יְהוָה רְאִיתָהּ 22
나-에게서 멀리하지 아니-하소서 주여 잠잠하지 아니-하소서 여호와와 보셨나이다
H7368 H0408 H0136 H0408 H3068 H7200

여호와와 주께서 이를 보셨사오니 잠잠하지 마옵소서 주여 나를 멀리하지 마옵소서

לְרִיבֵי: לְאֲדֹנָי אֱלֹהֵי לְמִשְׁפָּטֵי וְהִקְיֹצָה הָעֵרֶה 23
나-의-송사-를-위하여 나-의-주여 나-의-하나님이여 나-의-송사-를-위하여 일어나소서 깨소서
H7379 H0136 H0430 H4941 H6974 H5782

나의 하나님 나의 주여 떨치고 깨셔서 나를 공판하시며 나의 송사를 다스리소서

לִי: וְשִׁמְחוּ-וְאֵל- אֱלֹהֵי הָהוּהָ כִּצְדָקָה שְׁפָטֵנִי 24
나-를 기뻐하지 아니-하게-하소서 나-의-하나님이여 여호와 주-의-의-대로 판단하소서
H8055 H0408 H0430 H3068 H6664 H8199

여호와 나의 하나님이여 주의 공의대로 나를 판단하사 저희로 나를 인하여 기뻐하지 못하게 하소서

בְּלַעֲנוּהוּ:	אֵל-יְאֹמְרוּ	אֵל-יְאֹמְרוּ	נִפְשָׁנוּ	הָאֵח	בְּלִבָּם	יְאֹמְרוּ	אֵל-	25
삼켰다고	말하지	아니-하게-하소서	우리-소원대로	아하	그-마음-에	말하지	아니-하게-하소서	
H1104	H0559	H0408	H5315	H1889		H0559	H0408	

저희로 그 마음에 이르기를 아하 소원 성취하였다 하지 못하게 하시며 우리가 저를 삼켰다 하지 못하게 하소서

וּכְלָמָה	בְּשֵׁת	יְלִבְשׁוּ-	רַעְתִּי	שִׂמְחֵי	יַחְדָּי	וַיִּחַפְּרוּ	יִבְשׁוּ	26
능욕을	수치와	입히소서	나-의-해를	기뻐하는-자들을	함께	낭패케-하소서	부끄럽게-하소서	
H3639	H1322	H3847		H8056		H2659	H0954	

עָלַי:	הַמְגִדִּים
나-를-대항하여	자신을-높이는-자들-에게
	H1431

나의 해를 기뻐하는 자들로 부끄러워 낭패하게 하시며 나를 향하여 자궁하는 자로 수치와 욕을 당케 하소서

יִגְדַל	תָּמִיד	וַיֹּאמְרוּ	צָדִיק	הַפְּצִי	וַיִּשְׂמְחוּ	יִרְנֵנוּ	27
크시다	항상	말하게-하소서	나-의-의를	기뻐하는-자들을	즐거워하게-하소서	노래하게-하소서	
H1431	H8548	H0559	H6664	H2655	H8055		

עֲבָדוּ:	שְׁלוֹם	הַחֲפִיץ	יְהוָה
그-종-의	평안을	기뻐하시는-이	여호와는
H5650	H7965	H2655	H3068

나의 의를 즐거워하는 자로 기꺼이 부르고 즐겁게 하시며 그 종의 형통을 기뻐하시는 여호와는 광대하시다 하는 말을 저희로 항상 하게 하소서

הַדְּלִיָּה:	הַיּוֹם	כָּל-	צָדִיק	הַתְּהִנֵּה	וּלְשׁוֹנִי	28
주-의-찬양을	종일	온	주-의-의를	말하리이다	나-의-혀가	
H8416	H3117	H3605	H6664	H1897	H3956	

나의 혀가 주의 의를 말하며 종일토록 주를 찬송하리이다